

## PROCEDIMIENTO DE ADMINISTRACIÓN CON CADD PRIZM (MODO INTERMITENTE O CONTINUO)

Para su seguridad, es importante que administre correctamente su medicación a través de la bomba CADD Prizm en casa. Llame al 1-800-755-4704 si tiene preguntas o inquietudes durante la administración del medicamento. Estamos disponibles las 24 horas del día, los siete días de la semana. En caso de emergencia, siempre llame al 911.

**Para ver guías y videos educativos:**

<https://chartwellpa.com/patients/patient-teaching-guides.asp>

### INSUMOS:

- Bolsa o cassette de medicación
- Tubos CADD (**cambie los lunes, miércoles y viernes a menos que se indique otra cosa**)
- Jeringas con cloruro de sodio (solución salina)
- Toallitas húmedas con alcohol o antiséptico
- Batería de 9 voltios (si es necesario cambiarla)
- Moneda

### PROCEDIMIENTO DE ENJUAGUE SASH:

- S** Solución salina \_\_\_ ml
- A** Administrar el medicamento según las instrucciones del enfermero
- S** Solución salina \_\_\_ ml
- H** Heparina \_\_\_ ml (si es necesario)

### PROCEDIMIENTO:

1. Limpie el área de trabajo. Lávese las manos exhaustivamente durante, al menos, 20 segundos. Reúna los insumos.
2. Consulte la etiqueta para ver el nombre, el fármaco, la frecuencia y el vencimiento. Inspeccione la bolsa o el cassette con la medicación en busca de fisuras, pérdida, material particulado y transparencia de la medicación. Comuníquese con Chartwell si hay discrepancias o inquietudes.
3. Prepare sus jeringas precargadas para enjuagar su catéter intravenoso según las instrucciones del enfermero.
4. Retire el tubo de CADD del empaque. Tire del broche azul hacia arriba para retirar el broche azul de la parte superior del cassette. Retirar el broche superior hace que el flujo se detenga, lo que evita flujo por gravedad imprevisto.
5. Retire la lengüeta de protección del puerto de entrada a la bolsa de la medicación.



6. Retire la cubierta de la espiga en el tubo e inserte la espiga en la bolsa de la medicación con un movimiento de empuje y giro. **NO TOQUE LA ESPIGA.**
7. Inserte la batería en la bomba CADD PRIZM. La pantalla mostrará el mensaje “power up successful” (encendido exitoso) e inmediatamente “stopped” (detenido) en la pantalla.
8. Conecte un nuevo tubo o cassette usando una moneda para bloquearlo en la bomba según las instrucciones de su enfermero. Debe aparecer el mensaje **“RESERVOIR LATCHED” (Depósito bloqueado)** en la pantalla. Gire suavemente y tire del cassette para asegurarse de que está correctamente conectado.
9. Oprima la tecla **“NEXT”** (Siguiendo). Verifique la pantalla de la bomba; si aparece **“RESET RESERVOIR TO \_\_\_\_? ML”** (¿Restablecer depósito a \_\_\_\_ ml?), oprima **“Y”** (Sí) o la “flecha hacia arriba” en el teclado.
10. Para restablecer el volumen del depósito sin cambiar el cassette o tubo:
  - Asegúrese de que la bomba esté parada.
  - Oprima **“NEXT”** (Siguiendo) para ver la pantalla de volumen del depósito.
  - Oprima **“ENTER”** (Intro).
  - Si aparece el mensaje **“RESET RESERVOIR TO \_\_\_\_? ML”** (¿Restablecer depósito a \_\_\_\_ ml?) en la pantalla, oprima **“Y”** (Sí) o la “flecha hacia arriba” en el teclado.
11. Cuando aparezca **“PRIME TUBING”? (¿Llenar tubo?)** en la pantalla de la bomba, oprima la tecla **“Y”** (Sí) o la “flecha hacia arriba” en el teclado. Siga las instrucciones de llenado que aparecerán en la pantalla de la bomba. Continúe el llenado hasta que se elimine todo el aire del tubo.

**NOTA: La instrucción sobre el llenado no debe aparecer en la pantalla de la bomba si simplemente está restableciendo el volumen del depósito sin cambiar el cassette o tubo.**

12. Limpie la caperuza para introducción de agujas en el extremo de su catéter con una toallita con alcohol o antiséptico vigorosamente durante 30 segundos y deje secar durante 60 segundos.
13. Enjuague su catéter con cloruro de sodio según las instrucciones de su enfermero.
14. Limpie la caperuza para introducción de agujas en el extremo de su catéter con una nueva toallita con alcohol o antiséptico vigorosamente durante 30 segundos y deje secar al aire durante 60 segundos.
15. Conecte el tubo CADD al extremo de su caperuza para introducción de agujas.
16. Cuando aparezca el mensaje **“START THE PUMP”? (¿Encender la bomba?)** en la pantalla de la bomba, oprima **“Y”** (Sí) o la **“flecha hacia arriba”** en el teclado. Esto comenzará la infusión. La bomba mostrará que está en funcionamiento.

**NOTA: Después de un tiempo corto, la pantalla se apaga para ahorrar energía. Para reactivar la pantalla, oprima cualquier tecla.**

## **AL FINALIZAR LA INFUSIÓN:**

17. Cuando la infusión se haya completado, la pantalla mostrará “Reservoir Volume Zero. Press next to continue” (Volumen de depósito cero. Oprima siguiente para continuar). Luego de oprimir “next” (siguiente), el bip se detendrá y en la pantalla aparecerá “STOPPED” (detenido).
18. Desconecte el tubo de la caperuza para introducción de agujas.
19. Limpie la caperuza para introducción de agujas en el extremo de su catéter con una toallita con alcohol o antiséptico vigorosamente durante 30 segundos y deje secar al aire durante 60 segundos.
20. Conecte una jeringa precargada con cloruro de sodio/solución salina en la caperuza para introducción de agujas del catéter intravenoso según las instrucciones de su enfermero.
21. Desconecte la jeringa de la caperuza para introducción de agujas de su catéter intravenoso y deseche.

### **Si su catéter requiere el uso de heparina: complete los pasos 22 a 24; de lo contrario, omita.**

22. Limpie la caperuza para introducción de agujas en el extremo de su catéter intravenoso con una nueva toallita con alcohol o antiséptico vigorosamente durante 30 segundos y deje secar al aire durante 60 segundos.
23. Conecte una jeringa precargada con heparina en la caperuza para introducción de agujas del catéter intravenoso y enjuáguelo según las instrucciones de su enfermero.
24. Desconecte la jeringa de la caperuza para introducción de agujas de su catéter intravenoso y deseche.
25. Enjuague las luces adicionales según las instrucciones de su plan de tratamiento.
26. Utilice una moneda para desbloquear el tubo/juego de la bomba y deseche el tubo y la bolsa IV.
27. Retire la batería para apagar la bomba. Puede volver a colocarla, pero hacia atrás, para almacenarla.
28. Vuelva a cargar el paquete de baterías.
29. Lávese las exhaustivamente durante, al menos, 20 segundos.

**\*\*Todos los insumos y residuos pueden colocarse en bolsa doble y desecharse con su basura domiciliaria.\*\***

## **NOTAS:**